



Bedienungsanleitung

Kühl-Gefriergerät

HB20FPAAA

A3FE744CPJ

A3FE743CPJ

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Gerätes.

Machen Sie sich gründlich mit dieser Anleitung vertraut, bevor Sie mit der Maschine arbeiten. In der Anleitung finden Sie wichtige Hinweise, die Ihnen helfen, von Anfang an perfekt saubere Wäsche zu genießen. Zusätzlich zeigt Ihnen die Anleitung, wie Sie die Maschine richtig und sicher aufstellen, in Betrieb nehmen, damit waschen und das Gerät richtig pflegen.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Geben Sie die Anleitung auch mit, wenn Sie die Maschine verkaufen oder verschenken möchten. So kann sich der neue Besitzer auch gleich mit allem Wichtigem zur Maschine vertraut machen.

Legende



Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Umwelthinformationen

Entsorgung



Leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz Umwelt und der menschlichen Gesundheit. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial richtig, damit es dem Recycling zugeführt werden kann. Helfen Sie auch beim Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten mit. Entsorgen Sie die mit diesem Symbol markierten Geräte nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie die Maschine zu einer Sammelstelle in Ihrer Nähe. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über passende Sammelstellen.



WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Kühlmittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Leitungen des Kühlkreislaufs nicht beschädigt werden, bevor das Gerät der Entsorgung zugeführt wird. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schneiden Sie das Netzkabel ab, entsorgen Sie das Kabel. Nehmen Sie die Einschübe und Schubladen heraus und entfernen Sie die Schließvorrichtung sowie die Dichtung an der Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder oder Tiere in dem Gerät versehentlich eingeschlossen werden.

1- Sicherheitsinformationen	4
2- Vorgesehene Verwendung.....	9
3- Produktbeschreibung.....	10
4- Bedienfeld.....	13
5- Verwendung.....	14
6- Energiespartipps.....	22
7- Ausstattung	23
8- Pflege und Reinigung.....	26
9- Fehlersuche.....	28
10- Aufstellung.....	31
11- Technische Daten	36
12- Kundendienst.....	37

Lesen Sie die folgenden Sicherheitstipps, vor dem ersten Einschalten des Gerätes!:



WARNUNG!

Vor dem ersten Einsatz

- ▶ Vergewissern Sie sich zunächst, dass die Maschine nicht beim Transport beschädigt wurde.
- ▶ Entfernen Sie die gesamte Verpackung und halten Sie sie außer Reichweite von Kindern.
- ▶ Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät aufstellen, um sicherzustellen, dass der Kältekreislauf voll leistungsfähig ist.
- ▶ Handhaben Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

Aufstellung

- ▶ Das Gerät muss an einem gut gelüfteten Ort aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass über dem Gerät mindestens 10 cm und um das Gerät herum 10 cm Platz sind.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder Ort auf, an dem es Wasserspritzern ausgesetzt ist. Reinigen und trocknen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen Tuch.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Ofen, Heizungen) auf.
- ▶ Stellen Sie das Gerät in einem für seine Größe und Verwendung passenden Bereich auf und nivellieren Sie es.
- ▶ Halten Sie Lüftungsöffnungen am Gerät oder in der Einbaustruktur frei von Blockaden..
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Falls dies nicht der Fall ist, kontaktieren Sie einen Elektriker.
- ▶ Das Gerät wird durch eine 220-240 VAC/50 Hz Stromversorgung betrieben. Abnormale Spannungsfluktuationen können verursachen, dass das Gerät sich nicht einschaltet, oder Schaden an der Temperaturkontrolle oder dem Kompressor entsteht, oder beim Betrieb ein abnormales Geräusch entsteht. In einem solchen Fall muss ein automatischer Regler montiert werden.
- ▶ Verwenden Sie eine separat geerdete Steckdose für die Stromversorgung, die einfach zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet werden.
- ▶ **Nur für DE:** Das Netzkabel des Geräts ist mit 3-poligem (geerdet) Stecker ausgestattet, der in einen 3-poligen Standardstecker (geerdet) passt. Schneiden oder demontieren Sie niemals den dritten Pol (Erdung) ab. Nach dem Aufstellen des Geräts muss der Stecker zugänglich sein.

**WARNUNG!****Aufstellung**

- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfach-Stecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht durch den Kühl-/Gefriergerät gequetscht wird. Treten Sie nicht auf das Netzkabel.
- ▶ Beschädigen Sie nicht das Kühlaggregat.

Tägliche Verwendung

- ▶ Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder gründlich über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Gerät aufgeklärt wurden, sich sämtlicher möglicher Gefahren bewusst sind.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von der Maschine fern, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Wenn kühles oder anderes brennbares Gas in der Nähe des Gerätes ausläuft, drehen Sie das Ventil des auslaufenden Gases zu, öffnen Sie die Türen und Fenster und ziehen Sie nicht den Stecker aus dem Netzkabel des Kühl- und Gefriergeräts oder anderer Geräte heraus.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass das Gerät für den Einsatz bei spezifischen Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 43 °C eingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es über einen längeren Zeitraum hinweg über oder unter der angegebenen Temperatur läuft.
- ▶ Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Objekte, mit Wasser gefüllte Behälter) auf den Kühlschrank, um Verletzungen durch Herunterfallen oder Stromschlag durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie nicht an den Ablagen in den Türen. Die Tür kann in Schräglage geraten, das Flaschengestell kann abgerissen werden, oder das Gerät kann umfallen.
- ▶ Öffnen und schließen Sie die Türen nur mit den Handgriffen. Die Lücke zwischen den Türen und zwischen den Türen und dem Gehäuse ist sehr schmal. Stecken Sie Ihre Hände nicht in diese Bereiche, um das Quetschen der Finger zu vermeiden. Öffnen oder schließen Sie die Türen des Kühlschranks nur, wenn sich keine Kinder im Bereich der Türbewegung befinden.



WARNUNG!

Tägliche Verwendung

- ▶ Lagern Sie keine brennbaren, explosive oder korrodierende Materialien in dem Gerät oder in der Nähe.
- ▶ Lagern Sie keine Medikamente, Bakterien oder chemische Mittel in dem Gerät. Das Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird nicht empfohlen, Materialien zu lagern, die eine genaue Temperatur benötigen.
- ▶ Lagern Sie niemals Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen (außer hochprozentigen Spirituosen), insbesondere Getränke mit Kohlensäure im Gefriergerät, da diese während des Einfrierens platzen.
- ▶ Überprüfen Sie den Zustand von Lebensmitteln, falls eine Erwärmung im Gefriergerät stattgefunden hat.
- ▶ Stellen Sie die Temperatur im Kühlfach nicht unnötigerweise niedrig. Bei hohen Einstellwerten kann es zu Minustemperaturen führen. Achtung: Flaschen können platzen.
- ▶ Berühren Sie Tiefkühlwaren nicht mit nassen Händen (tragen Sie Handschuhe). Essen Sie insbesondere kein Eis am Stiel direkt nach Entnahme aus dem Gefrierfach. Es besteht das Risiko, dass das Eis fest friert oder die Bildung von Frostblasen. ERSTE HILFE: Halten Sie die Stelle mit der Fröstblase sofort unter fließendes kaltes Wasser. Reißen Sie den gefrorenen Gegenstand nicht ab!
- ▶ Berühren Sie nicht die Oberfläche der Innenseite des Gefrierfachs, wenn es in Betrieb ist, besonders nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche anfrieren können.
- ▶ Ziehen Sie Ziehen Sie den Gerätenetzstecker im Falle eines Stromausfalls oder vor dem Reinigen. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren der Lebensmittelfächer des Gerätes, sofern dies nicht ausdrücklich durch den Hersteller empfohlen wird.

Wartung / Reinigung

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Kinder unter Aufsicht sind, wenn diese Reinigung und Wartung durchführen.
- ▶ Trennen Sie das Gerät vom Netzstrom vor dem Ausführen von Routine-Wartungsarbeiten. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ Halten Sie beim Herausziehen des Steckers den Stecker, nicht das Kabel.
- ▶ Kratzen Sie Frost und Eis nicht mit scharfen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrischen Heizkörper, Haartrockner, Dampfreiniger oder andere Wärmequellen, um Schaden an den Plastikteilen zu vermeiden.

**WARNUNG!****Wartung / Reinigung**

- ▶ Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- ▶ Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine Person mit gleicher technischer Qualifikation ausgetauscht werden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demonstrieren oder zu ändern. Im Falle einer Reparatur kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
- ▶ Entfernen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub an der Rückseite des Geräts, um Brandgefahr sowie erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.
- ▶ Spraysen Sie das Gerät während dem Reinigen nicht mit Wasser ein und setzen Sie es nicht unter Wasser.
- ▶ Spraysen Sie das Gerät nicht mit Wasser ein und reinigen Sie es nicht mit Dampf.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Regale nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderung kann dazu führen, dass das Glas bricht.

Informationen bezüglich Kältemittelgas**WARNUNG!**

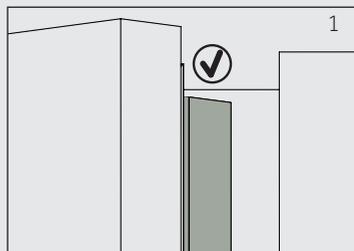
Das Gerät enthält das brennbare Kältemittel ISOBUTANE (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kältekreislauf während dem Transport und der Aufstellung nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen oder Augenentzündungen verursachen. Sollte das Kälteaggregat beschädigt worden, sind alle offenen Feuerquellen zu beseitigen und der Raum gründlich zu lüften. Ziehen Sie keinesfalls den Netzstecker des Geräts oder anderer im Raum befindlicher Geräte bzw. stecken Sie keinesfalls Gerätestecker in eine Steckdose. Informieren Sie den Kundendienst

Sollten die Augen in Kontakt mit dem Kältemittel geraten, spülen Sie diese sofort unter fließendem Wasser aus und rufen Sie sofort einen Augenarzt an.



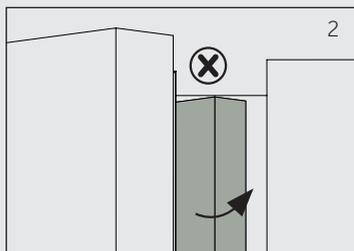
VORSICHT!

Wenn Sie die Tür schließen, muss die vertikale Türstrebe an der linken Tür eingeklappt sein (1).



Wenn Sie versuchen, die linke Tür zu schließen, und die Türstrebe nicht eingeklappt ist (2), müssen Sie diese zuerst einklappen, da andernfalls die Türstrebe gegen die Fixierung der rechten Tür schlägt. Das könnte zur Beschädigung der Türstrebe oder zu Leckstellen führen.

Im Inneren der vertikalen Türstrebe befindet sich ein Heizdraht. Die Temperatur auf den Oberfläche wird dadurch leicht erhöht. Das ist normal und hat keinerlei Auswirkungen auf die Funktionsweise des Kühlschranks.



2.1 Vorgesehene Verwendung

Diese Gerät ist zum Kühlen und Einfrieren von Lebensmitteln vorgesehen. Es wurde ausdrücklich für den Gebrauch in trockenen Räumen konstruiert. Das Gerät ist nicht für gewerblichen oder industriellen Gebrauch vorgesehen.

Änderungen oder Modifizierungen am Gerät sind nicht erlaubt. Nicht vorgesehener Gebrauch kann zu Risiken und dem Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen.

2.2 Zubehör

Überprüfen Sie, ob das Zubehör und das Informationsmaterial gemäß den Angaben in dieser Liste (Abb.: 2.2) vorhanden sind:



2.2

* A3FE744CPJ, A3FE743CPJ

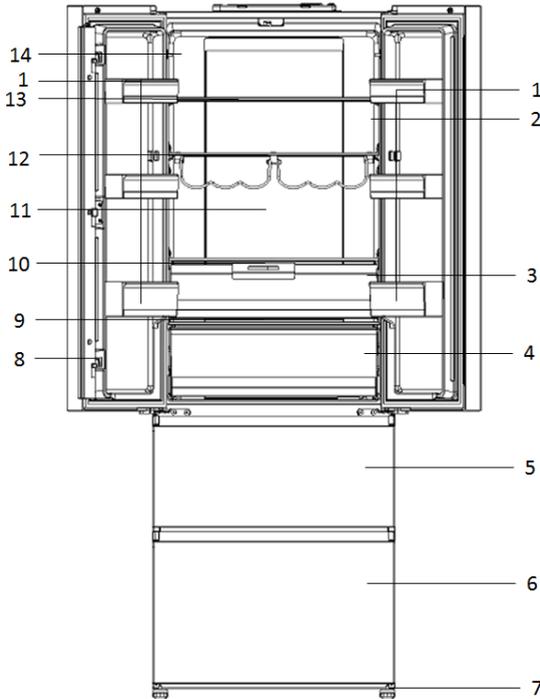


Hinweis: Abweichungen

Wegen der technischen Änderungen und verschiedenen Modellen, können einige der Abbildungen von Ihrem Modell abweichen.

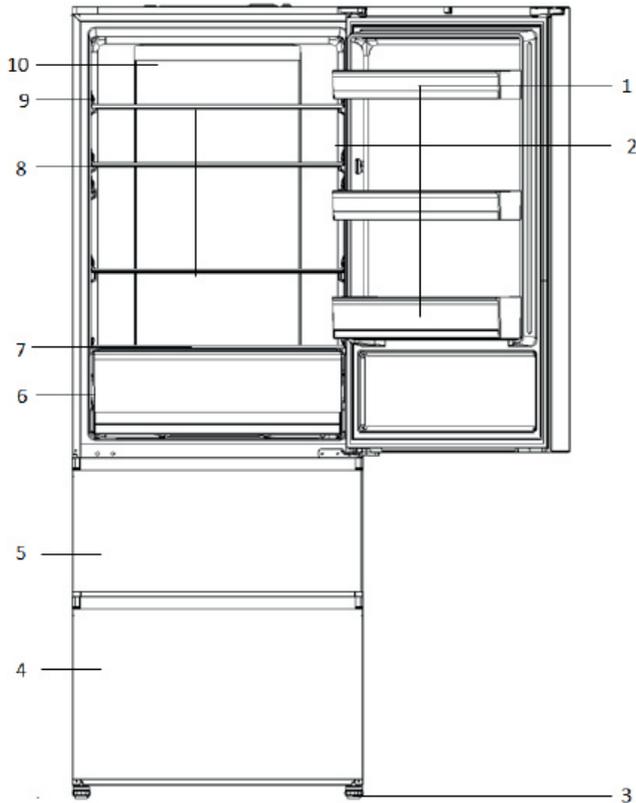
Bild des Geräts (Abb. 3)

Modell: HB20FPAAA



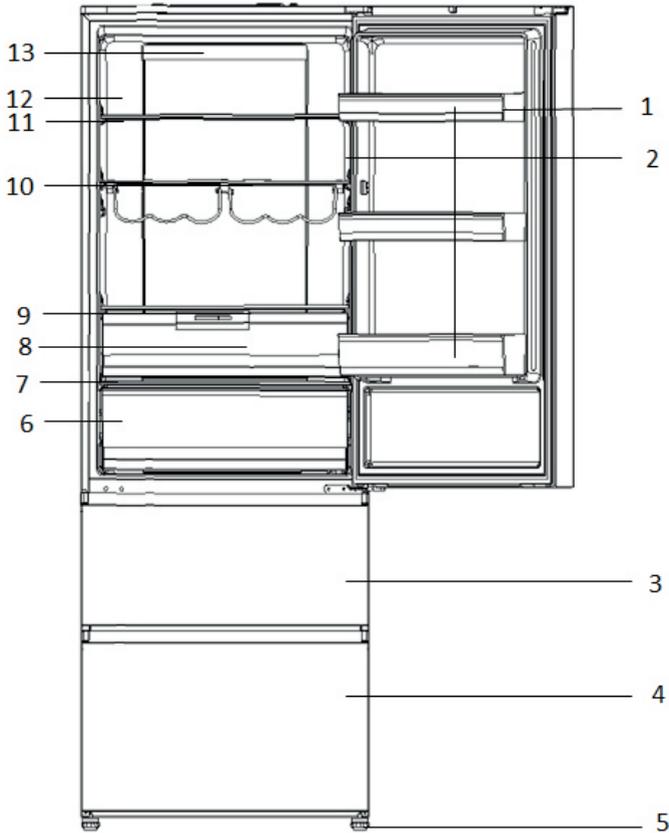
- | | | | |
|---|--------------------------------|----|--|
| 1 | Türablage | 9 | Glasabdeckung für My-Zone-Einschub |
| 2 | OK-Temperaturanzeige optional) | 10 | Glasabdeckung für Obst- und Gemüsefach |
| 3 | Obst- und Gemüsefach | 11 | Hintere Innenlampe |
| 4 | My-Zone-Einschub | 12 | Flaschengestell |
| 5 | Oberer Gefrierfacheinschub | 13 | Glaseinlegeboden |
| 6 | Unterer Gefrierfacheinschub | 14 | Typenschild |
| 7 | Glaseinlegeboden | | |
| 8 | Türstrebe | | |

Modell: A3FE743CPJ



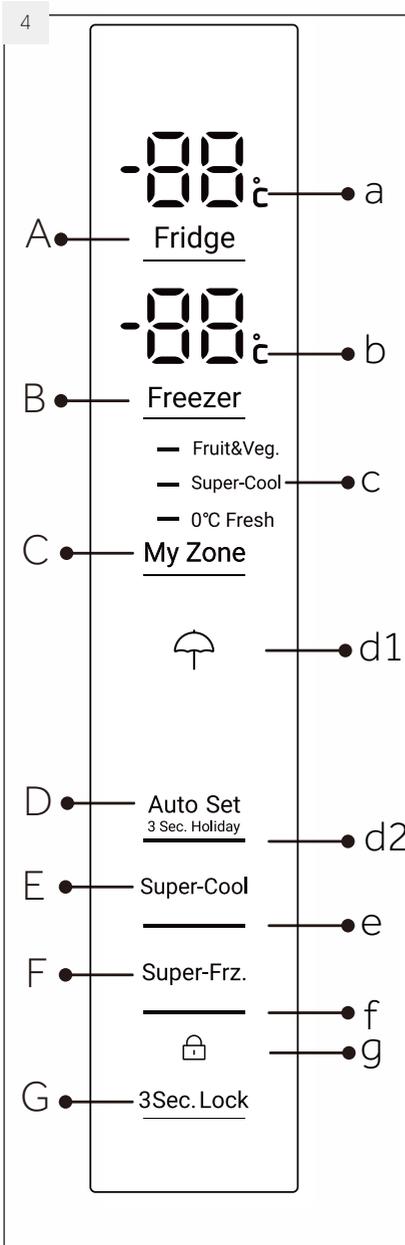
- 1 Türablage
- 2 OK-Temperaturanzeige (optional)
- 3 Verstellbare FüÙe
- 4 Unterer Gefrierfachschub
- 5 Oberer Gefrierfachschub
- 6 My-Zone-Einschub
- 7 Glasabdeckung für My-Zone-Einschub
- 8 Glaseinlegeboden
- 9 Typenschild
- 10 Hintere Innenlampe

Modell: A3FE744CPJ



- | | | | |
|---|------------------------------------|----|--|
| 1 | Türablage | 9 | Glasabdeckung für Obst- und Gemüsefach |
| 2 | OK-Temperaturanzeige (optional) | 10 | Flaschengestell |
| 3 | oberer Gefrierfacheinschub | 11 | Glaseinschub |
| 4 | Unterer Gefrierfacheinschub | 12 | Typenschild |
| 5 | Verstellbare Füße | 13 | Hintere Innenlampe |
| 6 | My-Zone-Einschub | | |
| 7 | Glasabdeckung für My-Zone-Einschub | | |
| 8 | Obst- und Gemüsefach | | |

Bedienfeld (Abb. 4)

**Tasten:**

- A Kühlschrankschranktemperatureinstellung
- B Gefriertemperatureinstellung
- C My-Zone-Einstellung
- D Automatischer Einstellungsmodus und Urlaubsfunktion ein/aus
- E Super Cool-Funktion ein/aus
- F Super Freeze-Funktion ein/aus
- G Bedienfeld sperren/entsperren

Anzeigen:

- a Temperatur im Kühlschrankschrankinnenraum
- b Temperatur im Gefrierfach
- c My-Zone-Funktion
- d1 Urlaubsfunktion
- d2 Automatischer Einstellungsmodus
- e Super Cool-Funktion
- f Super-Freeze-Funktion
- g Bedienfeldsperre

5.1 Vor der ersten Verwendung

- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und entsorgen Sie sie umweltgerecht.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät innen und außen mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel bevor Sie es mit Lebensmitteln füllen.
- ▶ Warten Sie mindestens 2 Stunden bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, nachdem das Gerät nivelliert und gereinigt wurde. Siehe Abschnitt AUFSTELLUNG
- ▶ Kühlen Sie die Gefächer auf hohen Einstellungen vor, bevor Sie sie mit Lebensmitteln füllen. Die Funktion Super-Freeze hilft, die Gefrierfächer schnell herunter zu kühlen.
- ▶ Die Kühltemperatur und die Gefriertemperatur werden jeweils automatisch auf 5 °C und -18 °C eingestellt. Diese sind die empfohlenen Einstellungen. Wenn Sie möchten, können Sie diese Temperaturen manuell ändern. Bitte lesen Sie dazu auch den Abschnitt „MANUELLER EINSTELLUNGSMODUS“.

5.2 Sensortasten

Die Tasten auf dem Bedienfeld sind Sensortasten, die bereits reagieren, wenn Sie nur leicht berührt werden.

5.3 Das Gerät ein-/ausschalten

Das Gerät ist betriebsbereit, sobald es an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, werden die tatsächlichen Temperaturen im Kühlschrank und Gefrierfach („a“ und „b“) angezeigt. Das Display wird blinken. Wenn die Türen geschlossen werden, schaltet sich das Display nach 30 Sekunden aus. Möglicherweise wurde die Bedienfeldsperre aktiviert.



Hinweis: Voreinstellungen

- ▶ Das Gerät ist auf die empfohlene Temperatur von 5 °C (Kühlgerät) und -18 °C (Gefriergerät) eingestellt. Bei normalen Umgebungstemperaturen müssen Sie die Temperatur nicht einstellen.
- ▶ Die voreingestellte Funktion für den My-Zone-Einschub ist Obst & Gemüse.
- ▶ Wenn das Gerät nach Ausschaltung von der Stromversorgung eingeschaltet wird, kann es bis zu 12 Stunden dauern bis die richtige Temperatur erreicht wird.

Leeren Sie das Gerät, bevor Sie es ausschalten. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, um das Gerät auszuschalten.

5.4 Stand-by-Modus

Die Anzeige schaltet sich automatisch 30 Sekunden nach dem Drücken der Taste ab. Die Anzeige wird automatisch gesperrt. Sie leuchtet automatisch auf Berühren einer beliebigen Taste oder durch das Öffnen der Tür/des Einschubs.

5.5 Bedienfeld sperren/entsperren

5.5



Hinweis: Bedienfeldsperre

Das Bedienfeld wird automatisch gegen Aktivierung gesperrt, wenn 30 Sekunden keine Taste berührt wurde. Für jegliche Einstellungen muss das Bedienfeld entsperrt werden.

- ▶ Berühren Sie die Taste „G“ für 3 Sekunden, um alle Elemente des Bedienfelds gegen Aktivierung zu sperren (Abb. 5.5). Die zugehörige Anzeige „d“ wird nun angezeigt.
- ▶ Zum Entsperren berühren Sie Taste erneut.



3Sec. Lock

5.6 Warnton bei offener Tür

Wenn eine der Kühlschränktüren länger als 1 Minuten geöffnet ist, ertönt der Warnton bei offener Tür. Der Warnton kann durch Schließen der Tür abgestellt werden. Wenn die Tür länger als 7 Minuten geöffnet ist, geht das Licht im Inneren des Kühlschranks aus und die Beleuchtung des Bedienfelds schaltet sich automatisch ab.

5.7 Auswählen des Arbeitsmodus

Sie können das Gerät mithilfe eines der folgenden zwei Verfahren einstellen:

5.7.1 Auto Set-Modus

Sofern Sie nicht besondere Bedürfnisse erfüllen müssen, empfehlen wir Ihnen die Verwendung des Auto-Set-Modus:

Im AutoSet-Modus kann das Gerät die Temperatureinstellung automatisch gemäß der Umgebungstemperatur und den Temperaturänderungen im Gerät anpassen. Diese Funktion erfordert keinerlei weitere Bedienung durch Sie.

1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „D“ (Abb. 5.7.1-1).
3. Die Anzeige „d2“ leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.7.1-2).

Durch die Wiederholung der vorherigen Schritte bzw. durch Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.

5.7.2 Manueller Einstellungsmodus

Wenn Sie die Temperatur des Geräts manuell einstellen möchten, weil bestimmte Lebensmittel darin gelagert werden sollen, können Sie die Temperatur mithilfe der Taste zur Temperatureinstellung regulieren.



Hinweis: Konflikt mit anderen Funktionen

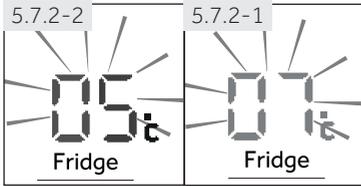
Die Temperatur kann nicht angepasst werden, wenn eine andere Funktion ((Super-Cool, Super-Freeze, Urlaub oder AutoSet) aktiviert ist oder die Anzeige gesperrt ist. Die entsprechende Anzeige blinkt begleitet von einem Piepton.

5.7.1-1

Auto Set
3 Sec. Holiday

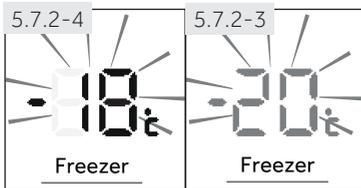
5.7.1-2

Auto Set
3 Sec. Holiday



5.7.2.1 Stellen Sie die Temperatur für den Kühlschrank ein

1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie Taste „A“ (Kühlschrank), um den Kühlschrankinnenraum auszuwählen. Die tatsächliche Temperatur im Kühlschrankinnenraum wird angezeigt (Abb. 5.7.2-1).
3. Berühren Sie dann Taste „A“ (Kühlschrank), bis der gewünschte Wert für die Temperaturanzeige aufblinkt (Abb. 5.7.2-2). Ein Signalton erklingt mit jeder Berührung der Taste. Die Temperatur erhöht sich in Stufen von jeweils 1°C von mindestens 1°C bis zu einem Höchstwert von 9°C. Die optimale Temperatur für den Kühlschrank beträgt 5°C. Niedrigere Temperaturen bedeuten einen unnötigen Energieverbrauch.
4. Berühren Sie jede Taste mit Ausnahme von „A“ (Kühlschrank), um zu bestätigen. Alternativ werden die Einstellungen nach 5 Sekunden automatisch bestätigt. Die angezeigte Temperatur blinkt nicht länger.



5.7.2.2 Anpassen der Temperatur des Gefriergeräts

1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie Taste „B“ (Gefrierfach), um den Kühlschrankinnenraum auszuwählen. Die tatsächliche Temperatur im Gefrierfach wird angezeigt (Abb. 5.7.2-3).
3. Berühren Sie dann Taste „B“ (Gefrierfach), bis der gewünschte Wert für die Temperaturanzeige aufblinkt (Fig. 5.7.2-4). Ein Signalton erklingt mit jedem Pressen der Taste. Die Temperatur kann in Stufen von jeweils 1°C von -15°C auf bis zu -24°C eingestellt werden. Die optimale Temperatur für das Gefrierfach beträgt -18°C. Niedrigere Temperaturen bedeuten einen unnötigen Energieverbrauch.
4. Berühren Sie jede Taste mit Ausnahme von „B“ (Gefrierfach), um zu bestätigen. Alternativ werden die Einstellungen nach 5 Sekunden automatisch bestätigt. Die angezeigte Temperatur blinkt nicht länger.



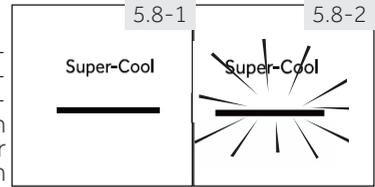
Hinweis: Einfluss auf Temperaturen

Die Innenraumtemperaturen werden durch die folgenden Faktoren beeinflusst:

- ▶ Umgebungstemperatur
- ▶ Häufigkeit des Öffnens der Tür
- ▶ Menge der gelagerten Lebensmittel
- ▶ Aufstellungsort des Kühlschranks

5.8 Super Cool-Funktion

Schalten Sie die Super-Cool-Funktion ein, wenn größere Mengen an Lebensmitteln gelagert werden sollen (zum Beispiel nach dem Einkaufen). Die Super-Cool-Funktion beschleunigt das Kühlen von frischen Lebensmitteln und schützt die bereits gelagerten vor unerwünschter Erwärmung. Wenn die Funktion beginnt, ist die Temperatur fast +1°C



1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie Taste „E“ (Super-Cool) (Abb. 5.8.-1).
3. Die Anzeige „e“ leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.8.-2).

Durch die Wiederholung der vorherigen Schritte bzw. durch Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.

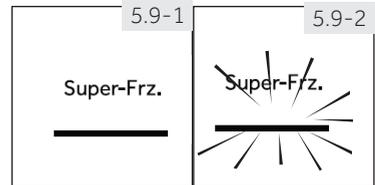


Hinweis: Automatisch Ausschalten

Diese Funktion wird automatisch deaktiviert, wenn die Funktion für mehr als 4 Stunden eingeschaltet ist.

5.9 Super-Freeze-Funktion

Frische Lebensmittel müssen so schnell wie möglich tiefgefroren werden. Dies konserviert am besten Nährwert, Zustand und Geschmack. Die Super Freeze-Funktion beschleunigt das Gefrieren von frischen Lebensmitteln und schützt die bereits gelagerten vor unerwünschter Erwärmung. Wenn Sie eine große Menge an Lebensmitteln auf einmal einfrieren müssen, wird empfohlen, die Super Freeze-Funktion 24h Stunden vor dem Gebrauch des Gefrierfachs einzustellen. Wenn die Funktion beginnt, ist die Temperatur niedriger als -24°C



1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie Taste „F“ (Super-Freeze) (Abb. 5.9.-1).
3. Die Anzeige „f“ leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.9.-2).

Durch die Wiederholung der vorherigen Schritte bzw. durch Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



Hinweis: Automatisch Ausschalten

Die Super Freeze-Funktion wird automatisch nach 50 Stunden ausgeschaltet. Das Gerät wird dann bei der vorher eingestellten Temperatur betrieben.

5.10



5.10 Urlaubsfunktion

Diese Funktion stellt die Kühlschranktemperatur permanent auf 17 °C ein.

Es ermöglicht, die Tür des leeren Kühlschranks geschlossen zu halten, ohne dass Geruch oder Schimmel entsteht – während einer längeren Abwesenheit (z. B. während des Urlaubs). Das Gefrierfach ist bereit für Ihre Einstellung.

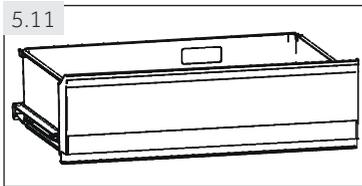
1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „D“ (Auto Set) für 3 Sekunden (Abb. 5.10). Die Anzeige „d1“ leuchtet auf und die Funktion ist aktiviert.

Durch die Wiederholung der vorherigen Schritte bzw. durch Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



WARNUNG! In der Holiday-Funktion wird die Einstellung für das Symbol "Obst und Gemüse, Schnellkühlen, 0°C, frisch" in MyZone ausgeschaltet, sodass eine Anpassung der Temperatur in MyZone nicht möglich ist. Das Kühlschrankfach und MyZone zeigen die vorherigen Einstellungen an, sobald die Holiday-Funktion abgeschaltet

5.11



5.11 My-Zone-Einschub

Der Kühlschrankinnenraum verfügt über einen My-Zone-Einschub (Abb. 5.11). Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

5.11.1 Funktion Obst & Gemüse

Diese Funktion eignet sich zur Lagerung von frischem Obst und Gemüse.



Hinweis: Obst-&-Gemüse-Funktion

Kälteempfindliche Früchte, wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits, sowie Gemüse, wie Kartoffeln, Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten, sowie Käse sollten nicht im My-Zone-Einschub gelagert werden.

5.11.2 Funktion 0 °C Frisch

Diese Funktion stellt die Temperatur im MyZone-Einschub auf 0°C. Diese eignet sich zur Lagerung von frischen Lebensmitteln, wie beispielsweise Fleisch- und Wurstwaren oder Instantprodukte. Die meisten Lebensmittel halten sich ohne Tiefkühlung bei 0°C frisch.



Hinweis: 0°C-Frisch-Funktion

- ▶ Wegen des unterschiedlichen Wassergehalts von Fleisch, wird Fleisch, das mehr Wasser enthält bei Temperaturen unter 0 °C eingefroren. Das bedeutet, dass rohes Fleisch bei Temperaturen unter min. 0 °C im MyZone-Behälter gelagert werden muss.

5.11.3 Q-Cool (Schnellkühlen)

Die Funktion erlaubt das schnelle Kühlen von Getränkedosen in kürzester Zeit. Die Temperatur im MyZone-Fach ist auf +2 °C eingestellt.

Hinweis: MyZone-Einschub

- ▶ Eine der drei Funktionen des My-Zone-Fachs muss immer aktiviert sein.
- ▶ Nutzen Sie zur Reduzierung der Temperatur im Kühlschrankinnenraum die Q-Cool-Funktion. Zur Erhöhung der Temperatur nutzen Sie die Obst-&-Gemüse-Funktion.

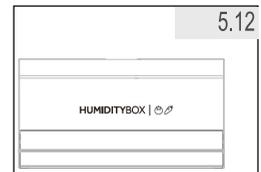
5.11.4 Auswählen einer Funktion für den MyZone-Behälter

1. Entsperren Sie das Bedienfeld durch Berühren von Taste „G“, wenn es gesperrt ist (Abb. 5.5)
2. Berühren Sie mehrfach hintereinander „C“ (My-Zone), bis die gewünschte Funktion „c“ aufblinkt (Abb. 5.11.4).
3. Die Anzeige „c“ leuchtet nach einigen Sekunden permanent und die Einstellung wird bestätigt.



5.12 OBST- UND GEMÜSEFACH

Die Feuchtigkeit im Einschub ist regelbar (schieben Sie das Gleitstück nach links, um den Feuchtigkeitsgehalt zu verringern, und in diese entgegengesetzte Richtung, um den Feuchtigkeitsgehalt zu erhöhen)



5.13 Tipps zum Lagern von frischen Lebensmitteln

5.13.1 Lagern im Kühlschrankfach

- ▶ Halten Sie Ihre Kühlschranktemperatur 5 °C.
- ▶ Heiße Speisen müssen auf Raumtemperatur abgekühlt werden, bevor Sie im Gerät gelagert werden.
- ▶ Lebensmittel, die im Kühlschrank aufbewahrt werden müssen vor dem Lagern gewaschen und getrocknet werden.
- ▶ Lebensmittel zum Lagern müssen sachgemäß versiegelt sein, um Geruch oder Geschmacksveränderungen zu vermeiden.
- ▶ Frieren Sie keine zu großen Mengen ein. Lassen Sie Platz zwischen den Lebensmitteln, damit kalte Luft um sie herum fließen kann, was für ein besseres und gleichmäßigeres Kühlen sorgt.
- ▶ Lebensmittel, die jeden Tag gegessen werden, sollten vorne in der Ablage gelagert werden.
- ▶ Lassen Sie Platz zwischen den Lebensmitteln und den Innenwänden, damit die Luft fließen kann. Lagern Sie insbesondere keine Lebensmittel an der Rückwand: die Lebensmittel könnten an der Rückwand festfrieren. Vermeiden Sie (insbesondere) direkten Kontakt von öligen oder säurehaltigen Lebensmitteln mit dem Inneren des Gerätes, da Öl/Säure das Innere des Gerätes erodieren kann. Reinigen Sie das Gerät von Öl- und Säureverschmutzungen, wann immer sie diese vorfinden.

5- Verwendung

DE

- ▶ Tiefgekühlte Lebensmittel können schonend im Kühlschrankinnenraum aufgetaut werden. So können Sie Energie sparen.
- ▶ Die Verderblichkeit von Obst und Gemüse, wie Zucchini, Melonen, Papaya, Bananen, Ananas, etc. kann im Kühlschrank beschleunigt werden. Deshalb ist es nicht empfehlenswert, sie im Kühlschrank aufzubewahren. Jedoch kann der Reifungsprozess von sehr grünem Obst für einen bestimmten Zeitraum gesteigert werden. Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und andere Wurzelgemüse müssen ebenfalls bei Raumtemperatur gelagert werden.
- ▶ Unangenehme Gerüche im Inneren des Kühlschranks sind ein Zeichen dafür, dass etwas ausgelaufen und Reinigung erforderlich ist. Siehe WARTUNG UND REINIGUNG
- ▶ Unterschiedliche Lebensmittel müssen gemäß ihren Eigenschaften in verschiedenen Bereichen gelagert werden (Abb.: 5.13.1).

- 1 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw.
- 2 Butter, Käse, Eier, Gewürze usw.
- 3 Fleisch- und Wurstwaren, Snacks usw.
- 4 Wein, Champagner usw.
- 5 Eier, Konserven, Gewürze usw.
- 6 Nudeln, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
- 7 OBST-UND-GEMÜSEFACH: Salate, Obst und Gemüse
- 8 Getränke und Lebensmittel in Flaschen

- 9 My-Zone-Einschub
Obst, Gemüse, Salat (Obst & Gemüse)
Getränkedosen (Q-Cool)
Rohe, frische Lebensmittel (0°C Frisch)

- 1 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw.
- 2 Butter, Käse, Eier, Gewürze usw.
- 3 Fleisch- und Wurstwaren, Snacks usw.
- 4/6 Nudeln, Milch, Tofu, Milchprodukte, usw.

- 5 Eier, Konserven, Gewürze usw.
- 7 Getränke und Lebensmittel in Flaschen
- 8 My-Zone-Einschub
Obst, Gemüse, Salat (Obst & Gemüse)
Getränkedosen (Q-Cool)

- 1 Rohe, frische Lebensmittel (0°C Frisch)
- 1 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw.

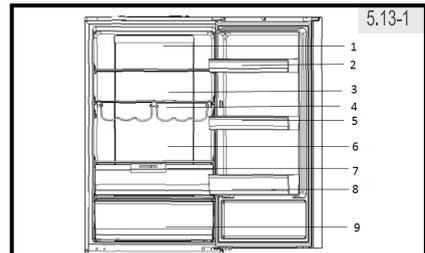
- 2 Butter, Käse, Eier, Gewürze usw.
- 3 Fleisch- und Wurstwaren, Snacks usw.
- 4 Wein, Champagner usw.
- 5 Eier, Konserven, Gewürze usw.
- 6 Nudeln, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
- 7 OBST-UND-GEMÜSEFACH: Salate, Obst und Gemüse

- 8 Getränke

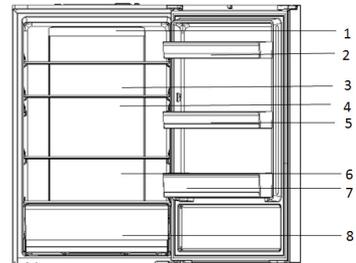
- 9 My-Zone-Einschub

Obst, Gemüse, Salat (Obst & Gemüse) Getränkedosen (Q-Cool)

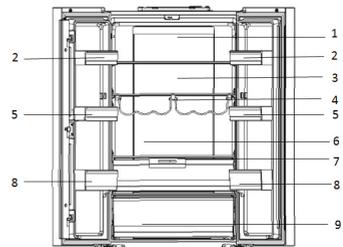
Rohe, frische Lebensmittel (0°C Frisch)



Modell: A3FE744CPJ



Modell: A3FE743CPJ,



Modell: HB20FPAAA

5.13.2 Lagerung im Gefrierfach

- ▶ Halten Sie die Temperatur des Gefriergerätes auf - 18 °C.
- ▶ Schalten Sie die Super Freeze -Funktion 24 Stunden vor dem Einfrieren ein; -für kleine Mengen an Lebensmitteln sind 4 bis 6 Stunden vorher genug.
- ▶ Heiße Speisen müssen auf Raumtemperatur herunter gekühlt werden, bevor im Gefrierfach gelagert werden.
- ▶ Nahrungsmittel, die in klein geschnitten sind, gefrieren schneller und sind einfacher aufzutauen und zu kochen. Das empfohlene Gewicht für jede Portion beträgt weniger als 2,5 kg.
- ▶ Es ist besser, die Lebensmittel einzupacken, bevor man sie in den Gefrierschrank gibt. Die Außenseite der Verpackung muss trocken sein, damit die Verpackungen nicht aneinander kleben. Verpackungsmaterialien müssen geruchsfrei, luftdicht, nicht giftig und frei von Schadstoffen sein.
- ▶ Schreiben Sie bitte das Gefrierdatum, das Ablaufdatum und den Namen des Lebensmittels gemäß des Lagerzeitraums der verschiedenen Lebensmittel auf die Verpackung, um den Lagerzeitraum nicht zu überschreiten.
- ▶ **WARNUNG!** Säure, Lauge und Salz, etc. können dazu führen, dass die Oberfläche dem Innern des Gefrierschranks erodiert. Stellen Sie die Lebensmittel, die diese Substanzen enthalten (z. B. Seefisch) nicht unmittelbar auf die Oberfläche der Innenseite. Salzwasser im Gefrierschrank muss sofort beseitigt werden.
- ▶ Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller empfohlenen Lagerzeiten für Lebensmittel. Nehmen Sie stets nur die benötigte Menge aus dem Gefriergerät.
- ▶ Verzehren Sie aufgetaute Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel und nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie wurden vorher gekocht, andernfalls werden sie ungenießbar.
- ▶ Lagern Sie keine übermäßigen Mengen von frischen Lebensmitteln im Gefrierfach. Siehe TECHNISCHE DATEN oder Daten auf dem Typenschild bezüglich der Gefrierkapazität des Gefrierschranks.
- ▶ Lebensmittel können bei einer Temperatur von mindestens -18 °C für 2 bis 12 Monate gelagert werden, abhängig von den Eigenschaften (z. B. Fleisch: 3-12 Monate, Gemüse: 6-12 Monate)
- ▶ Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren, vermeiden Sie es, sie mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt zu bringen. Risiko des Auftauens!

5.13.3 Wenn Sie kommerziell eingefrorene Lebensmittel lagern, befolgen Sie bitte nachstehende Anweisungen:

- ▶ Folgen Sie immer den Anweisungen der Hersteller in Bezug auf den Zeitraum, für den Sie Lebensmittel einfrieren sollten. Überschreiten Sie diese Anweisungen nicht!
- ▶ Versuchen Sie den Zeitraum zwischen dem Einkauf und der Lagerung so kurz wie möglich zu halten, um die Qualität der Lebensmittel zu erhalten.
- ▶ Kaufen Sie gefrorene Lebensmittel, die bei einer Temperatur von -18 °C oder darunter gelagert wurden.
- ▶ Vermeiden Sie Lebensmittel zu kaufen, die Eis oder Frost an der Verpackung haben - dies deutet darauf hin, dass die Produkte teilweise aufgetaut wurden und an einem Punkt wieder eingefroren wurden. Temperaturanstieg wirkt sich auf die Qualität der Lebensmittel aus.



Tipps zum Strom sparen

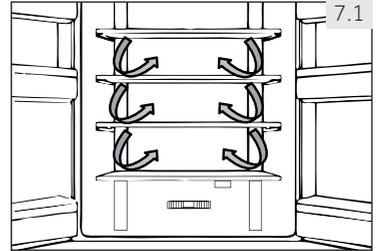
- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät sachgemäß belüftet wird (siehe AUFSTELLUNG).
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) auf.
- ▶ Vermeiden Sie unnötigerweise niedrige Temperaturen im Gerät. Der Stromverbrauch steigt, je niedriger die Temperatur im Gerät eingestellt ist.
- ▶ Funktionen wie SUPER FREEZE oder SUPER-COOL verbrauchen mehr Strom.
- ▶ Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie diese in das Gerät legen.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und kurz wie möglich.
- ▶ Überfüllen Sie das Gerät nicht, um die Luftzirkulation nicht zu behindern.
- ▶ Vermeiden Sie Luft in der Lebensmittelverpackung.
- ▶ Halten Sie Dichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- ▶ Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschrankfach auf.

i Hinweis: Unterschiede sind abhängig vom Modell.

Möglicherweise hat Ihr Produkt nicht alle der unten genannten Funktionen, da es verschiedene Modelle gibt. Siehe Kapitel PRODUKT-BESCHREIBUNG.

7.1 Multi-Luftzirkulation

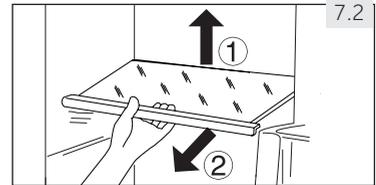
Der Kühlschrank ist mit einer Multi-Luftzirkulation ausgestattet, mit deren Hilfe jede Ablage mit kühler Luft versorgt wird (Abb. 7.1). Dies hilft, eine einheitliche Temperatur zu halten, um sicherzustellen, dass Ihre Lebensmittel länger frisch gehalten werden.



7.2 Anpassbare Einschübe

Die Höhe der Einschübe kann angepasst werden, um Ihren Lagerbedürfnissen gerecht zu werden.

1. Um einen Einschub zu entnehmen, heben Sie erst seine hintere Ecke (1) an und ziehen sie ihn heraus (2) (Abb. 7.2).
2. Um ihn wieder einzubauen, legen Sie den Einschub auf beiden Seiten auf die Haltevorrichtungen und drücken Sie ihn an die hinterste Stelle, bis die Rückseite des Einschubs in den Spalten an den Seiten fixiert ist.



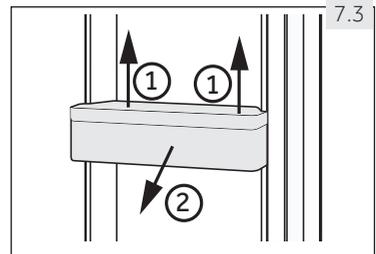
i Hinweis: Einschübe

Stellen Sie sicher, dass alle Enden des Einschubs nivelliert sind.

7.3 Entfernbare Türablagen

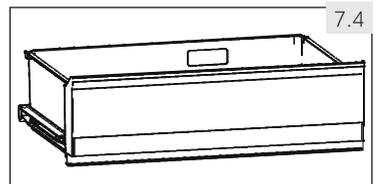
Die Türablagen können zum Reinigen entfernt werden: Legen Sie Ihre Hände auf jede Seite der Ablage, heben Sie sie hoch (1) und ziehen sie heraus (2) (Abb. 7.3).

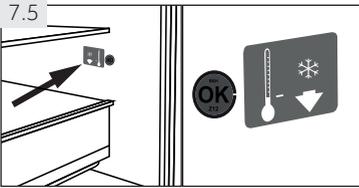
Um die Türablage wieder einzubauen, sind oben genannte Schritte in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.



7.4 My-Zone-Einschub

Für Gebrauch und Einstellen des My-Zone-Fachs (Abb. 7.4) beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt GEBRAUCH (My-Zone-Fach).



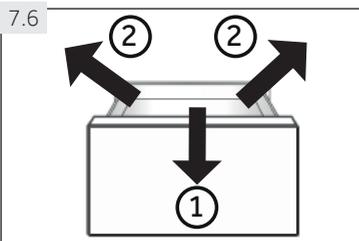


7.5 OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

Die OK-Temperaturanzeige (Abb. 7.5) kann benutzt werden, um Temperaturen unter +4 °C festzustellen. Reduzieren Sie die Temperatur schrittweise, wenn die Anzeige „OK“ nicht anzeigt.

i Hinweis: OK-Aufkleber

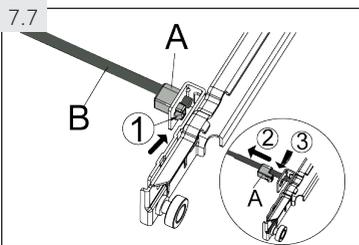
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, kann es bis zu 12 Stunden dauern bis die richtigen Temperaturen erreicht worden sind.



7.6 Herausnehmbare Gefrierfacheinschübe

Zum Herausnehmen des Einschubs ziehen Sie diesen bis zum Anschlag heraus (1), heben Sie diesen an und nehmen Sie ihn heraus (2) (Abb. 7.6).

Um den Einschub wiedereinzusetzen, sind die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.

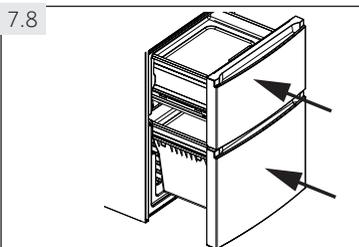


7.7 Herausnehmbare Verbindungsstange

Die Stange kann nach der Herausnahme des oberen Gefriereinschubs herausgenommen werden (Abb. 7.7):

1. Drücken Sie auf die Ausrundung (1) der Kunststoffhalterung (A) und schieben Sie diese heraus (2).
2. Wiederholen Sie Schritt 1 auf der anderen Seite.
3. Entfernen Sie (3) die Verbindungsstange (B).

Um die Verbindungsstange wieder einzubauen, sind oben genannte Schritte in umgekehrter Reihenfolge auszuführen.



7.8 3D-Gefrierfacheinschübe

Die Gefrierfacheinschübe (Abb. 7.8) können direkt und vollständig ausgefahren werden. Sie sind auf leichtlaufenden Teleskopschienen montiert, sodass Sie ohne Mühe Gefriergut hineinlegen und herausnehmen können. Dank des automatischen Türschließmechanismus ist die Handhabung einfach und Sie sparen Energie.

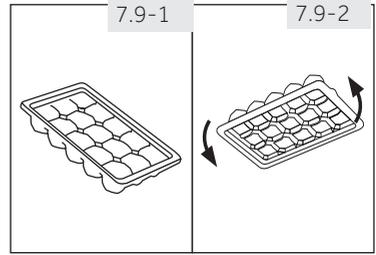


WARNUNG!

Überladen Sie die Einschübe nicht. Höchstlast für jeden Einschub: 35kg.

7.9 Eiswürfelbehälter

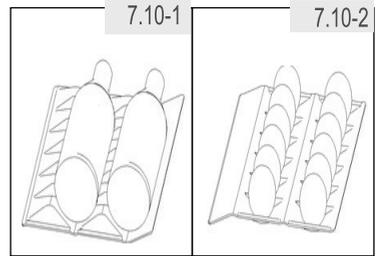
1. Füllen Sie den Eiswürfelbehälter zu 3/4 mit Wasser, schließen Sie die Abdeckung und legen Sie den Behälter in einen der Gefrierfacheinschübe (Abb. 7.9-1).
2. Verdrehen Sie den Eiswürfelbehälter leicht oder halten Sie ihn unter fließendes Wasser, um die Eiswürfel herauszulösen (Abb. 7.9-2).



7.10 Weinflaschengestell & Eierablage

(Modell: A3FE743CPJ)

1. Das Gestell waagrecht halten
2. Legen Sie die Weinflaschen in die Ausbuchtungen (Abb. 7.10-1)
3. Die umgekehrte Seite dient als Eierablage (Abb. 7.10-2)



7.11. Beleuchtung

Das LED-Licht im Inneren leuchtet auf, wenn die Tür geöffnet wird. Die Lichtleistung wird nicht durch keines der Geräte oder Einstellungen beeinträchtigt.

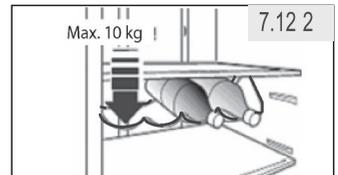
7.12 Ausklappbare Flaschengestell

(Modell: HB20FPAAA, A3FE744CPJ)

Für den normalen Gebrauch

1. Ziehen Sie die Bügel des Flaschengestells nach unten (Abb. 7.12-1)
2. Setzen Sie die Flaschen in das Gestell ein (Abb. 7.12-2)

Wenn das Flaschengestell nicht verwendet, kann es eingeklappt werden, um Platz zu sparen.



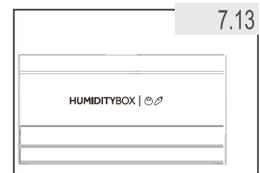
WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass das Gesamtgewicht der Flaschen nicht mehr als 10 kg beträgt.

7.13 OBST- UND GEMÜSEFACH

(Modell: HB20FPAAA, A3FE744CPJ)

Für Gebrauch und Einstellen des OBST- UND GEMÜSEFACHS (Abb. 7.12) beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt GEBRAUCH (OBST- UND GEMÜSEFACH)





WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vom Netzgerät vor dem Reinigen.

8.1 Allgemeines

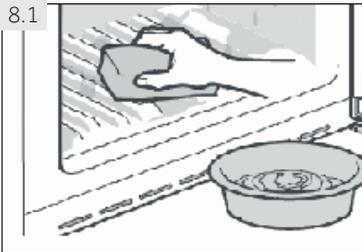
Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder gar keine Lebensmittel darin sind. Zur guten Wartung und um schlechten Lebensmittelgeruch zu vermeiden, sollte das Gerät alle vier Wochen gereinigt werden.



WARNUNG!

- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Waschpulver, Benzin, Amyl Azetat, Aceton oder ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Laugen. Bitte reinigen Sie mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlschränke, um Schaden zu vermeiden.
- ▶ Spraysen Sie das Gerät während dem Reinigen nicht mit Wasser ein und setzen Sie es nicht unter Wasser.
- ▶ Spraysen Sie das Gerät nicht mit Wasser ein und reinigen Sie es nicht mit Dampf.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Regale nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderung kann verursachen, dass das Glas bricht.
- ▶ Berühren Sie die Oberfläche der Innenseiten der Gefrierfächer nicht, insbesondere nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche festfrieren könnten.
- ▶ Überprüfen Sie den Zustand von gefrorenen Lebensmitteln im Falle von Aufwärmung.

8.1



- ▶ Halten Sie die Türdichtung immer sauber.
- ▶ Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Schwamm in warmem Wasser und mit neutralem Reinigungsmittel (Abb. 8.1).
- ▶ Spülen und trocknen Sie mit einem weichen Tuch.
- ▶ Reinigen Sie keine der Geräteteile in einer Geschirrspülmaschine.
- ▶ Reinigen Sie die Zubehörteile ausschließlich mit warmem Wasser und einem milden, neutralen Spülmittel.
- ▶ Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.

8.2 Abtauen

Das Abtauen des Kühl- und Gefrierfachs findet automatisch statt, manuelles Abtauen ist nicht notwendig.

8.3 Austausch der hintere Innenlampe



WARNUNG!

Ersetzen Sie die hintere Innenlampe nicht selbst, sie muss entweder durch den Hersteller oder den autorisierten Dienstleister ersetzt werden.

Die Lampe verwendet als Lichtquelle, was einen niedrigen Stromverbrauch und eine lange Lebensdauer zum Resultat hat. Wenn eine Abweichung vorliegt, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst. Siehe KUNDENDIENST.

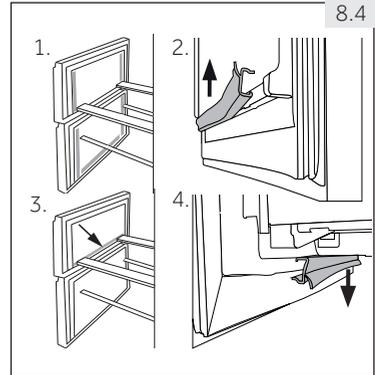
Parameter der Lampe:

Spannung 12V, Max. Leistung: 2 W

8.4 Zusätzliche Türabdichtungen

Es gibt sechs zusätzliche Türabdichtungen an dem oberen und unteren Gefrierfacheinschub.

1. Befestigen Sie die fünf zusätzlichen Türabdichtungen an dem oberen und unteren Gefrierfacheinschub (Abb. 8.4-1.).
2. Achten Sie darauf, dass die Biegung der Abdichtungen beim Anbringen nach innen zeigt (Abb. 8.4-2.).
3. Befestigen Sie die **untere** Abdichtung des unteren Gefrierfacheinschubs, wie angezeigt (Abb. 8.4-3.).
4. Achten Sie darauf, dass der gebogene Abschnitt dieser Abdichtung beim Anbringen nach unten zeigt (Abb. 8.4-4.).



Sie können diese Abdichtungen wie auch die umlaufenden Tür-/Einschubabdichtungen über den Kundendienst beziehen (siehe Garantiekarte).

8.5 Nicht-Gebrauch für einen längeren Zeitraum

Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht gebraucht wird, und Sie die Urlaubsfunktion für das Kühlfach nicht benutzen:

- ▶ Nehmen Sie die Lebensmittel heraus.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel heraus.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.
- ▶ Halten Sie die Tür und die Gefrierfachschrubladen/-tür offen, um die Entstehung von schlechten Gerüchen im Innern zu vermeiden.



Hinweis: Schalten Sie das Gerät aus

Schalten Sie das Gerät nur aus, wenn es unbedingt notwendig ist.

8.6 Transport des Geräts

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie den Stecker heraus.
2. Sichern Sie Einschübe und andere bewegliche Teile im Kühl- und Gefrierfach mit Klebeband.
3. Kippen Sie den Kühlschrank nicht mehr als 45°, um zu vermeiden, dass das Kühlsystem beschädigt wird.



WARNUNG!

- ▶ Heben Sie das Gerät nicht an seinen Griffen hoch.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals waagrecht auf den Boden.

Viele Probleme können Sie auch selbst ohne Expertenwissen lösen. Falls einmal ein Problem auftreten sollte, prüfen Sie sämtliche erwähnten Ursachen und probieren die nachstehenden Abhilfemaßnahmen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie die Maschine ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät pflegen oder warten.
- ▶ Da elektrische Arbeiten zu schweren Folgeschäden führen können, sollten solche Tätigkeiten nur von Elektrofachleuten ausgeführt werden.
- ▶ Ein geschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, seinem Dienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Risiken zu vermeiden.

9.1 Fehlersuche-Tabelle

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Kompressor funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Das Gerät befindet sich im Abtauvorgang. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verbinden Sie den Netzstecker. • Dies ist normal für automatisches Abtauen.
Das Gerät läuft häufig oder läuft für einen zu langen Zeitraum.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Innen- und Außentemperatur ist zu hoch. • Das Gerät war für einen Zeitraum nicht an den Strom angeschlossen. • Eine Tür/Schublade des Geräts ist nicht fest verschlossen. • Die Tür/Schublade wurde zu häufig und zu lange geöffnet. • Die Temperatureinstellungen für das Gefrierfach sind zu niedrig. • Die Tür-/Schubladendichtung ist schmutzig, verschlissen, gerissen oder falsch angepasst. • Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht sichergestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> • In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft. • Es dauert normalerweise 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät vollständig herunter gekühlt ist. • Schließen Sie die Tür/Schublade und stellen Sie sicher, dass das Gerät auf geradem Boden steht und keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür schlagen. • Öffnen Sie die Tür/Schublade nicht zu häufig. • Stellen Sie die Temperatur höher ein, bis eine zufriedenstellende Kühlschranktemperatur erreicht wird. Es dauert 24 Stunden bis die Kühlschranktemperatur stabil ist. • Reinigen Sie die Tür-/Schubladendichtung oder lassen Sie sie durch den Kundendienst ersetzen. • Sorgen Sie für angemessene Belüftung.
Der Innenraum des Kühlschranks ist schmutzig und/oder riecht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Innenraum des Kühlschranks muss gereinigt werden. • Lebensmittel mit strengem Geruch werden im Kühlschrank gelagert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks. • Verpacken Sie die Lebensmittel sorgfältig.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Innenraum des Kühlschranks ist nicht kalt genug.	<ul style="list-style-type: none"> Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. Es wurden zu warme Speisen gelagert. Es wurden zu viele Lebensmittel auf einmal gelagert. Die Lebensmittel liegen zu dicht beieinander. Eine Tür/Schublade des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür/Schublade wurde zu häufig und zu lange geöffnet. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Temperatur neu ein. Kühlen Sie Speisen vor dem Lagern immer herunter. Lagern Sie immer kleine Mengen an Lebensmitteln. Lassen Sie eine Lücke zwischen den Lebensmitteln, damit die Luft zirkulieren kann. Schließen Sie die Tür/Schublade. Öffnen Sie die Tür/Schublade nicht zu häufig.
Im Innenraum des Geräts ist es zu warm.	<ul style="list-style-type: none"> Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. Die Power Freezer-Funktion ist aktiviert oder läuft zu lange. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Temperatur neu ein. Schalten Sie die Power Freezer-Funktion aus.
Feuchtigkeitsbildung im Innenraum des Kühlschrankfachs.	<ul style="list-style-type: none"> Das Klima ist zu warm und zu feucht. Eine Tür/Schublade des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür/Schublade wurde zu häufig und zu lange geöffnet. Lebensmittelbehälter oder Flüssigkeiten wurden offen gelassen. 	<ul style="list-style-type: none"> Erhöhen Sie die Temperatur. Schließen Sie die Tür/Schublade. Öffnen Sie die Tür/Schublade nicht zu häufig. Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur herunterkühlen und decken Sie Lebensmittel und Getränke ab.
Auf der Oberfläche der Kühlschrankaußenseite oder zwischen den Türen/Tür und Schublade bildet sich Feuchtigkeit.	<ul style="list-style-type: none"> Das Klima ist zu warm und zu feucht. Die Tür/Schublade ist nicht fest geschlossen. Durch die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft bildet sich Kondensat. 	<ul style="list-style-type: none"> Bei feuchtem Klima ist das normal und es ändert sich, wenn die Luftfeuchtigkeit sinkt. Stellen Sie sicher, dass die Tür/Schublade fest geschlossen.
Zu viel Eis und Frost im Gefrierfach.	<ul style="list-style-type: none"> Die Lebensmittel waren nicht richtig verpackt. Eine Tür/Schublade des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür/Schublade wurde zu häufig und zu lange geöffnet. Die Tür-/Schubladendichtung ist schmutzig, verschlissen, gerissen oder falsch angepasst. Etwas im Innenraum lässt die Tür/Schublade nicht richtig schließen. 	<ul style="list-style-type: none"> Packen Sie die Lebensmittel immer gut ein. Schließen Sie die Tür/Schublade. Öffnen Sie die Tür/Schublade nicht zu häufig. Reinigen Sie die Tür-/Schubladendichtung oder ersetzen Sie sie durch neue. Positionieren Sie die Einschübe, Türablagen, oder Behälter im Innenraum neu, damit die Tür/Schublade schließt.
Das Gerät macht abnormale Geräusche.	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät steht nicht auf ebenem Boden. Das Gerät berührt einen Gegenstand in seiner Umgebung. 	<ul style="list-style-type: none"> Passen Sie die Füße an, um das Gerät zu nivellieren. Entfernen Sie Gegenstände um das Gerät herum.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Ein leiser Ton ist zu hören, ähnlich dem von fließendem Wasser.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • –
Sie hören einen Alarm-Piepston.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tür des Kühlschranks ist offen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Tür oder stellen Sie den Alarm manuell ab.
Sie hören ein leises Brummen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Anti-Kondenswasser-System ist in Betrieb. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dies verhindert Kondensation und ist normal.
Das Licht oder das Kühlsystem im Innenraum funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Lampe funktioniert nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verbinden Sie den Netzstecker. • Überprüfen Sie die Stromzufuhr zum Raum. Rufen Sie den örtlichen Stromversorger an. • Bitte rufen Sie den Kundendienst an, um die Lampe zu wechseln.
Die Schrankseiten und die Türverkleidung werden warm.	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • –

9.2 Stromausfall

Bei einem Stromausfall, bleiben die Lebensmittel in der Regel ca. 16 Stunden lang sicher gekühlt. Beachten Sie bei einem Stromausfall insbesondere im Sommer die folgenden Hinweise:

- ▶ Öffnen Sie die Türen und Schubladen so wenig wie möglich.
- ▶ Legen Sie während eines Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät.
- ▶ Sofern es sich um einen angekündigten Stromausfall handelt und die vermutliche Dauer mehr als 16 Stunden betragen sollte, stellen Sie Eis her und legen Sie es in ein Gefäß in den obersten Einschub im Kühlschranksfach.
- ▶ Überprüfen Sie die Lebensmittel unmittelbar nach dem Ende des Stromausfalls.
- ▶ Da die Temperaturen im Kühlschrank während eines Stromausfalls oder einer anderen Störung steigen, kann die Lagerdauer und die Qualität einzelner Lebensmittel beeinträchtigt werden. Um gesundheitliche Schäden zu vermeiden, sind sämtliche aufgetauten Lebensmittel entweder sofort zu verbrauchen oder müssen einmal er-hitzt (sofern zulässig) werden, bevor diese wieder eingefroren werden können.



Hinweis: Speicherfunktion während Stromunterbrechung

Sobald die Stromzufuhr wieder hergestellt ist, fährt das Gerät mit den Einstellungen fort, die vor dem Stromausfall eingestellt wurden.

10.1 Auspacken



WARNUNG!

- ▶ Das Gerät ist schwer. Hantieren Sie immer mit mindestens zwei Personen.
 - ▶ Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern, entsorgen Sie alles auf umweltfreundliche Weise.
-
- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
 - ▶ Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

10.2 Umweltbedingungen

Die Raumtemperatur muss immer zwischen 10 °C und 43 °C betragen, da sie die Temperatur im Innenraum des Gerätes und seinen Stromverbrauch beeinflussen kann. Stellen Sie das Gerät nicht ohne Isolation in der Nähe von anderen Hitze abgebenden Geräten

10.3 Umkehrbarkeit der Tür

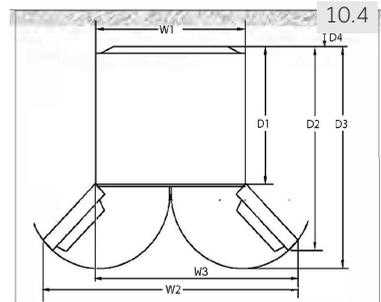
(Nur Modell A3FE743CPJ, A3FE744CPJ)

Überprüfen Sie die richtige Position des Türgriffs, bevor das Gerät permanent aufgestellt wird. Siehe Abschnitt UMKEHRBARKEIT DER TÜR, falls erforderlich.

10.4 Platzanfordernis

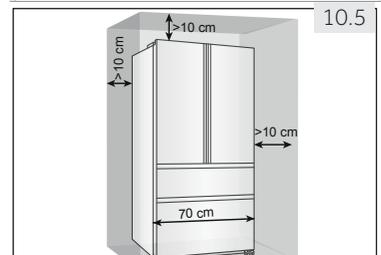
Erforderlicher Platz, wenn die Tür geöffnet ist (Abb. 10.4):

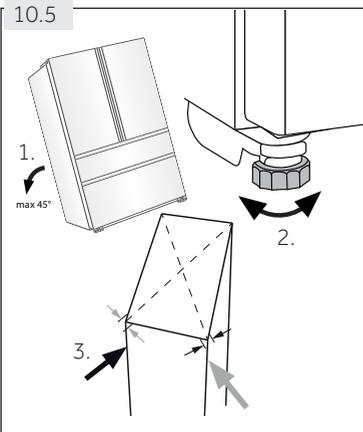
Modell	Breite in mm			Tiefe in mm			Abstand zur Wand in mm
	W1	W2	W3	D1	D2	D3	D4
A3FE743CPJ A3FE744CPJ	700	–	1198,5	600	1140	1322	100
HB20FPAAA	700	1188	–	600	887	966	100



10.5 Lüftungsquerschnitt

Die Informationen des erforderlichen Lüftungsquerschnitts müssen beachtet werden (Abb. 10.5), um aus Sicherheitsgründen genügend Lüftung des Gerätes zu erreichen.

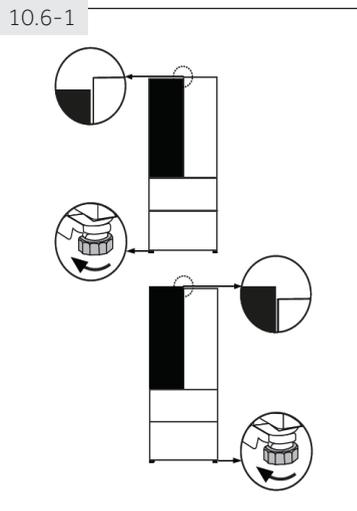




10.5 Ausrichtung des Geräts

Das Gerät muss auf eine flache und stabile Oberfläche gestellt werden.

1. Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten (Abb. 10.5).
2. Setzen Sie die Füße auf die gewünschte Höhe.
3. Alternativ kann die Stabilität durch Anstoßen an die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schaukeln muss in beiden Richtungen das gleiche sein. Ansonsten kann der Rahmen sich verziehen; mögliche undichte Türöffnungen sind das Resultat. Eine leichte Tendenz nach hinten macht es einfacher die Tür zu schließen.

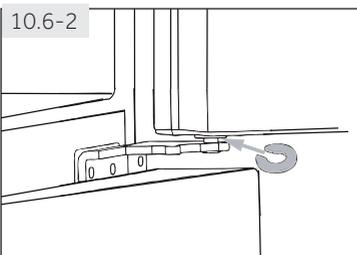


10.6 Feineinstellung der Türen

Wenn die Türen nicht gerade ausgerichtet sind, kann diese Fehlausrichtung folgendermaßen behoben werden:

10.6.1 Verwendung des einstellbaren Fußes

Drehen Sie den einstellbaren Fuß in Pfeilrichtung (Abb. 10.6-1), um den Fuß nach oben oder unten zu drehen.



10.6.2 Verwendung der Abstandshalter

- Öffnen Sie die obere Tür und heben Sie diese nach oben.
- Trennen Sie die Abstandshalter (in der Tüte mit den Zubehörteilen enthalten) vorsichtig von dem Kunststoffring des mittleren Scharniers mit der Hand oder mithilfe von Werkzeugen, wie einer Zange ab (Abb. 10.6-2). Achten Sie darauf, die Tür nicht zu zerkratzen.

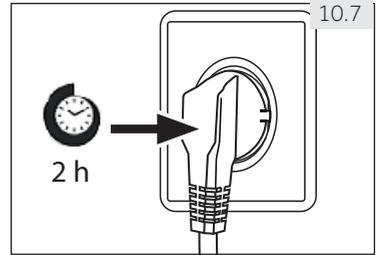


Hinweis: Nivellierung

Im Laufe der Zeit können sich die Türen des Kühlschranks aufgrund des Gewichts der gelagerten Lebensmittel verschieben. In diesem Fall sind die Türen mithilfe der oben genannten Methoden auszurichten.

10.7 Wartezeit

Für die Wartung ist Schmieröl in der Kapsel des Kompressors enthalten. Dieses Öl kann während dem geneigten Transport durch das geschlossene Leitungssystem gelangen. Vor dem Anschließen des Gerätes an die Stromversorgung müssen Sie 2 Stunden warten (Abb. 10.7), sodass das Öl zurück in die Kapsel fließt.



10.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss, ob:

- ▶ Stromversorgung, Steckdose und Sicherung mit dem Typenschild übereinstimmen,
- ▶ die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfach-Stecker oder eine Verlängerung ist,
- ▶ Stromversorgung und Steckdose den Anforderungen genau entsprechen.

Verbinden Sie den Stecker mit einer sachgemäß montierten Haushaltssteckdose.



WARNUNG!

Ein beschädigtes Stromkabel muss durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Gewährleistungskarte), um Risiken zu vermeiden.

Wenn Sie das Gerät in die gewünschte Position bringen, müssen Sie darauf achten, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Stellen Sie keine Steckdosenleisten oder tragbare Netzteile hinter der Rückseite des Geräts auf.



Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

10.9 Umkehrbarkeit der Tür

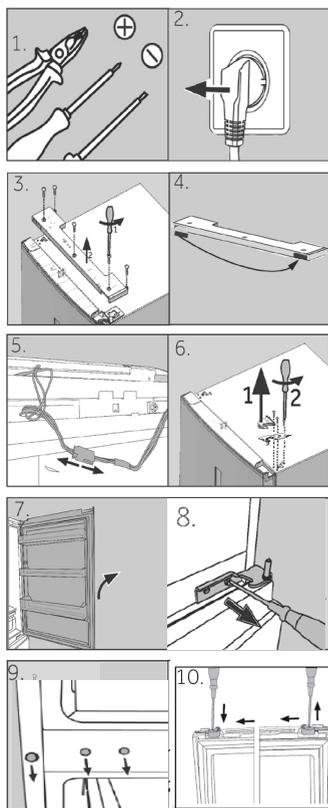
Bevor Sie das Gerät mit dem Netzkabel verbinden, müssen Sie überprüfen, ob der Türflügel von rechts (wie geliefert) nach links geändert werden muss, da der Aufstellungsort und der Gebrauch dies erforderlich machen.



WARNUNG!

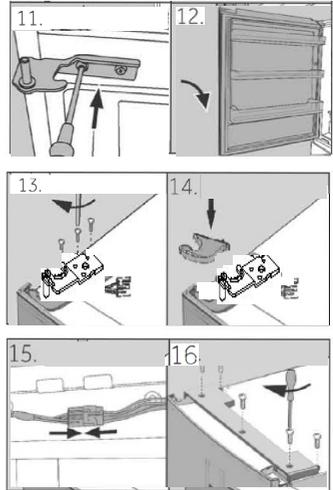
- ▶ Das Gerät ist schwer. Sie benötigen zwei Personen, um die Umkehrbarkeit der Tür durchzuführen.
- ▶ Nehmen Sie vor dem ersten Betrieb das Gerät vom Netzkabel.
- ▶ Kippen Sie das Gerät nicht mehr als 45°, um Schaden am Kühlsystem zu vermeiden.

Aufstellungsschritte (Abb. 10.9):



1. Stellen Sie das notwendige Werkzeug zur Verfügung.
2. Ziehen Sie den Gerätenetzstecker.
3. Entfernen Sie die fünf Schrauben, die die Frontblende (1) fixieren, und entfernen Sie die Blende (2). Versetzen Sie die kleine Abdeckung der Frontblende von der linken zur rechten Seite.
4. Ziehen Sie das Verbindungskabel heraus
5. Entfernen Sie die obere Scharnierabdeckung (1) und schrauben Sie das obere Scharnier (drei Schrauben) auf die rechte Seite (2).
6. Heben Sie die lose Kühlschrantür vorsichtig aus dem oberen Scharnier.
7. Stellen Sie die Tür auf den Kopf, schrauben Sie die Abdeckung (1) und den Türstopper (2) mit dem Befestigungsteil (3) ab.
8. Entfernen Sie das untere Scharnier der oberen Tür.
9. Ändern Sie die Position des Blindstopfens und der Schraube an der Seite.
10. Türstopper auf andere Seite umsetzen.

11. Nehmen Sie das neue untere Scharnier der oberen Tür aus der Zubehörtasche und schrauben Sie es auf die linke Seite des Gerätes.
12. Heben Sie die obere Tür vorsichtig auf das untere Scharnier, so dass das Drehgelenk in die Scharnieraufhängung passt.
13. Nehmen Sie das obere Scharnier aus der Zubehörtasche. Stecken Sie das Verbindungskabel durch das obere Scharnier und befestigen Sie das obere Scharnier mit den drei Schrauben auf der linken Seite des Gerätes.
14. Legen Sie die Scharnierabdeckung (geliefert in der Zubehörtasche) über das Scharnier.
15. Stecken Sie das Verbindungskabel hinein und befestigen Sie es in der Öffnung.
16. Tauschen Sie die Gerätevorderseite aus und befestigen Sie diese mit fünf Schrauben. Überprüfen Sie nach der Änderung der Tür, ob die Türdichtungen sachgemäß im Gehäuse angebracht sind und alle Schrauben fest angezogen sind.



11.1 Produktbeschreibung gemäß EU-Vorschrift Nr. 1060/2010

Markenzeichen	Haier		
Modellkennung	A3FE743CPJ	A3FE744CPJ	HB20FPAAA
Modellkategorie	Kühl-Gefriergerät		
Energieeffizienzklasse	A++		
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/Jahr) ¹⁾	300	310	316
Lagervolumen Kühlfach (L)	310	339	333
Lagervolumen des Gefrierfachs (L) ***	121	121	121
Sternebewertung	✱***		
Temperatur anderer Fächer > 14 °C	Nicht zutreffend		
Frost freies System	Ja		
Stromabschaltung ist sicher (h)	16		
Gefrierkapazität (kg/24 Std.)	14		
Klimaklasse Dieses Gerät sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 43°C eingesetzt werden.	SN/N/ST/T		
Luftschallemission (db(A) re 1pW)	38		
Bauart	Freistehend		

¹⁾ basierend auf Standardtestergebnissen von 24 Stunden. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird und wo es steht.

11.2. Zusätzliche technische Daten

Gesamtvolumen (L)	489	522	517
Nettovolumen (L)	431	460	454
Elektrische Spannung / Frequenz	220 -240V ~/ 50Hz		
Leistungsaufnahme (W)	120		
Eingangsstrom (A)	1,5		
Hauptsicherung (A)	16		
Kühlmittel/Menge	A3FE743CPJ/A3FE744CPJ/HB20FPAAA: R 600a/62g		
Abmessungen (T/B/H in mm)	675x700x1906	675x700x2006	675x700x2006

11.3 Standards und Richtlinien

Dieses Produkt ist konform mit den Anforderungen aller geltenden EU-Richtlinien der zugehörigen harmonisierten Standards, die CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wir empfehlen Ihnen unseren Haier-Kundendienst sowie die Verwendung von Originalersatzteilen.

Falls jemals Schwierigkeiten mit Ihrem Gerät auftreten sollten, schauen Sie sich zunächst den „Problemlösung“-Abschnitt an.

Falls Sie dort keine Lösung finden sollten, wenden Sie sich bitte an

- ▶ Ihren Händler vor Ort. Alternativ
- ▶ besuchen den „Service & Unterstützung“-Bereich bei www.haier.com – hier finden Sie Telefonnummern, Antworten auf häufig gestellte Fragen sowie Hinweise zu Service- und Garantieleistungen.

Bitte halten Sie die folgenden Angaben bereit, wenn Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Die entsprechenden Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

Modell _____ Seriennummer _____

Schauen Sie sich auch die mitgelieferte Garantiekarte an, wenn Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen möchten.

Bei allgemeinen geschäftlichen Anfragen wenden Sie sich bitte an unsere Niederlassungen in Europa:

Europäische Haier-Niederlassungen			
Land*	Anschrift	Land*	Anschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIEN	Frankreich	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKREICH
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49 – 51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIEN
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 61352 Bad Homburg DEUTSCHLAND	Polen Tschechien Ungarn Griechenland Rumänien Russland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Großbritannien	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR VK		

*Mehr Informationen finden Sie hier: www.haier.com

HB16xxx_DE-V01_042018

Haier